

秦腔

膽嘗薪卧

王紹猷 整理



長安書店出版

秦 腔

臥 薪 嘗 胆

王 紹 猷 整 理

封面剧照

三意社演員嚴輔中・蕭玉玲・康盛富

三同志演出之“臥薪嘗胆”剧照

臥薪嘗胆

・秦腔・

整理者：王紹猷
出版發行：長安書店

(西安东大街318号)

西安市書刊出版業營業許可証出字002号

印刷：西安市第一印刷

開本：787×1092 32/1 印數：1-40,000

字數：29千字

1957年2月第1

印張：2

1957年2月第一次印

I10095•185(新)

定价：0.21元

812
W2

前 言

春秋末叶，吳越戰爭，吳王闔閭，战敗身死，新君夫差矢志雪恥，日夜整軍練武，誓为其祖復仇，后来出兵伐越，一战成功。越王勾踐屈膝投降，吳王夫差將他夫妇囚于石室，令其看墳扫墓。勾踐事吳，內倨而外恭，吳王患病，勾踐忍辱嘗羹以决其疾。吳王从此深信越王忠順，要放越王回國，伍員力阻不听，因而自殺。越王回國后，臥薪嘗胆，生聚教訓，積陈儲新，志在復仇。吳王以为勾踐受恩怀德，必无異圖，遂深信不疑，又去遠道伐齐，越王借此机会，出師攻吳，將吳王夫差圍困陽山，逼其自殺，滅了吳國，轉敗为勝。

此劇說明了吳王夫差敗楚滅越，因勝生驕，恃強好战，遠道伐齐，自以为天下无敌，豈不知磨牙礪吻之越王勾踐，早怒目而視其后，借他伐齐，出兵伐之，一战而亡吳。

这剧本是王廷賢先生所編，后又經李逸生改編，由三意社演出。現由王紹猷先生整理，在場次、劇情、詞句上都較前精練了。不妥之处，仍望讀者多提意見。

人 物

生鬚白
淨副將
武將
武將
武將
小生

王員
孫雄毅
地巢友
武士
兵
官
侍
衛
吳伍伯
王麟
王子西
太四
甲乙
大
四
校

生鬚三
正旦
武將
武將
武將
文官
老丑
武旦
小旦
小旦

王蠡
種夫人
鄧浮
余如
音女
施旦
內侍
越范文
越諸
靈疇
臯陳
處西
鄭四

場 次

- | | |
|-------|---------|
| 第 一 場 | 吳夫差起兵伐越 |
| 第 二 場 | 吳越戰越兵潰敗 |
| 第 三 場 | 賄伯嚭范蠡乞降 |
| 第 四 場 | 越君妃入吳為質 |
| 第 五 場 | 牧牛馬看墳扫墓 |
| 第 六 場 | 為脫險嘗糞決疾 |
| 第 七 場 | 違忠諫越王回國 |
| 第 八 場 | 為國仇父女從軍 |
| 第 九 場 | 進美女文種決策 |
| 第 十 場 | 居陋室夫妻圖強 |
| 第十一場 | 媚庸主美人采蓮 |
| 第十二場 | 吳伐齊越王滅吳 |

臥薪嘗胆

第一場 吳夫差起兵伐越

(王孫雄、鱗毅、王子地、西門巢上起霸以次報名)

王孫雄：請了！大王伐越，校場点兵，將兵点齐，元帥來也。

(伍員、伯嚭帶兵上)

四 將：參見元帥。

伍 員：免參，將兵可曾点齐？

四 將：齐备多時，靜候聖駕。

伍 員：聖駕到來早稟。

(內喊：「大王駕到！」吳王牌子上。)

众 將：參見大王。

吳 王：人馬可曾齐备？

伍 員：齐备多時，靜候大王傳令。

吳 王：兵發越國。

伍 員：众將官，兵發越國。(牌子下)

第二場 吳越战越兵潰敗

(布越王殿四內侍排班立、越王上)

越 王：虎斗龍爭，列國諸侯各称雄。

(坐詩)列國紛紛起战争，羣侯并立各称雄，

吳越結仇如山海，不知何日才太平。

(白)孤越王勾踐。探馬報到，吳兵犯境，未知誰

實，我命文种差人打探，未見回報，教人懸心。

（范蠡、文种上）

范 蠡：探得吳國事，

文 种：忙奏大王知。

范 蠡：（同跪）參見大王。

文 种

越 王：二卿平身。（范文、同起）我卿打探吳國發兵之事，
虛實如何？

文 种：吳王拜伍員為兵馬大元帥，伯嚭為副元戎，發動
國人馬，已由太湖進犯我國，請大王定奪。

越 王：二卿有何良策？以退敵兵。

范 蠡：大王！前者吳王闔閭，被我國戰敗身死，新君夫
差，矢志報仇，況有伍員智勇兼全，知兵善戰，我
國只宜堅守，不可輕敵，一面差人往楚求救，救兵
若到，內外夾攻，乃為上策。

文 种：大王！以臣愚見，莫若卑詞謝罪，納款求和，以為
緩兵之計，待其兵退而後圖之。

越 王：二卿言守言和，皆非良策，吳越世仇，誓不兩立，
他今領兵犯境，我兵若不出戰，反被敵人恥笑。眾
卿听旨，挂諸稽郢軍中為帥，靈姑浮馬前先鋒，即
日出兵大戰夫差，不得有誤。（同下）

（吳王、越王會陣對頭）

越 王：好一夫差无故領兵犯界，是何道理？

吳 王：先君之仇，不共戴天，不滅越國，誓不罷兵！

越 王：戰敗之將，竟敢口出大言，來呀，殺！

（開打，吳兵大勝，靈姑浮覆舟而死，諸稽郢中

箭，越兵潰不成軍，兵退会稽山，吳王上、報子上報）

報子：越王大敗，退守会稽山。

吳王：再探！（報子下）众將官将会稽山团团圍定，兵限三日馬踏越國。

（唱帶板）

众將官个个賽虎豹，
我拿住勾踐刮万刀。（同下）

越王：（簾內唱尖板）

会稽山前打一仗，

（上唱噱子）

殺得星暗月无光。
強兵猛將皆命喪，
眼看江山不久長。

范蠡：（同唱噱子）

会稽被圍千層網，
忙奏大王作主張。

（白）啓奏大王，吳兵将会稽重重包圍，聲言不滅越國，誓不罷兵，大王快快拿一番主意。

越王：哼！想先君傳位至孤三十余年，未嘗有此大敗，不听众卿之言，事到今日，悔之晚矣！

文種：依臣愚見，还是納款求和，乃为上策。

越王：伍子胥为人机警，吳王言听計从，誠恐不允，也是

枉然。

范蠡：吳王駕前有一太宰伯嚭，貪財好色，妬賢忌能，与伍員不睦，可以賄賂通之，大王速选美女數名，黃金百鎰，待臣連夜私入伯嚭營中，憑我三寸不爛之舌，以利誘之，或者能促其成。

文种：伍員料事如神，若到吳營，須防阻碍。

越王：二卿計劃周詳，就命范愛卿以在宮中挑選美女八名，再备明珠十斛，白璧二十双，黃金百鎰，即往吳營求和了。

（唱慢帶板）

自恨我知己不知彼，

恃強好战太輕敵。

会稽山打一仗一敗塗地，

只好低头把和乞。

范愛卿即去見伯嚭，

千万莫見伍子胥。（浪头同下）

第三場 賄伯嚭范蠡乞降

伯嚭：（上唱帶板）

适才探馬一声報，

越王君臣困夫椒。

但愿狼煙一齐扫，

四海昇平樂唐堯。（齐）

校衛：啓稟太宰，越國使臣范蠡求見。

伯嚭：呸！眼看就要滅越國，今日見他何用？趕出去！

校衛：是。（欲走介）

伯嚭：慢着，啊！想他此來見我，必有所為，命他進來。

校衛：太宰有令越國使臣進見。

范蠡：（浪頭上唱帶板）

忽听营門一声喚，

范蠡低头心自參。

進帳去隨機要應變，

吞声忍氣為求全。（齊）

（白）下官范蠡叩見太宰。（跪介）

伯嚭：站起來坐了。

范蠡：謝過太宰。（坐介）

伯嚭：越王勾踐，死在旦夕，命你前來做甚？

范蠡：寡君勾踐，年幼无知，不能善事大國，以致獲罪于天，今已追悔不及，情愿舉國來降，世為吳臣，惟恐吳王見罪不納，素知太宰功德巍巍，片言九鼎，故命下官叩首轅門，借重一言，現有不腆之物，愿太宰笑納。

伯嚭：胡說！早晚越國必敗，金銀財寶，子女玉帛，皆為吳有，何愛你這些小之物。

范蠡：太宰言者最是，即是越國滅亡，金銀財寶盡入吳庫，子女玉帛盡入吳宮，太宰所得，能有幾何？莫若从中周旋，准越歸降，每年春秋貢獻，未進吳王之宮，先入太宰之門，其他之人，不得與焉，那些

美女，皆由越宮挑選，侍奉太宰，又美又嬌，請太宰再思再想主意不要錯過了。

（唱慢帶板）

望太宰奏聖主息兵罢战，
准越王來事吳德莫大焉。
親鄰國又何必兵戎再見，
為黎民求太宰鼎力成全。

伯 駘：（唱原板）

范大夫他講下一片大理，
又何況他送來美女白璧。

（夾白）哎，范大夫！

（接唱）

這禮物我受之自覺有愧，
若拒絕為不敬于禮有虧。（齊）

（白）這是范大夫，你這禮物，是我却之不恭，受之有愧，為了兩國和好，只好暫且收下。幸喜伍員不在行營，料必無甚妨礙，等到明日，我領你去見吾主，有我從中勸說，事必可成，請到下邊。正是：
見吳王必須要誠心誠意。

范 蠡：賴太宰作周旋施恩施德。（同下）

吳 王：（上）令出山岳動，滅越要稱雄。

伯 駘：（上）為了越國事，急忙進御營（進介）參見大王。

吳 王：我卿少禮。

伯 嚭：啓奏大王，越國使臣范蠡求見。

吳 王：寡人誓滅越國，見他何用？

伯 嚭：大王不見范蠡，不顯大王海量，暫且命他來見，看他有何話說？

吳 王：也罢！命他來見，將范蠡押進帳來。

伯 嚭：來呀！將范蠡押進帳來。

范 蠡：（浪头上唱帶板）

忽听内边喚范蠡，

亡國之臣把头低。

手捧降表進帳去，（跪介）。

校 衛：往上跪，往上跪，再往上跪！

范 蠡：（跪上低头接唱）

罪臣叩首双屈膝。（齐）

（白）越國罪臣范蠡叩見大王。

吳 王：哇！越國亡在旦夕，你今前來，有何話說？

范 蠡：寡君无知，得罪大王，今愿举國來降，乞大王施恩。

吳 王：哇！吳越之仇，不共戴天，歸語尔國文武，速送勾踐首級來見！

伯 嚭：大王息怒，越王愿为吳臣，越國珍寶財物，尽为吳有，能赦越王罪过，方顯大王仁德，恩威兼施，名利双收，受越之降，吳可以霸，大王以为何如？

吳 王：我卿之言有理，这是范蠡，勾踐若能入吳为質，寡人赦他一死。

范 蠡：既为吳臣，死生皆由大王，入吳为質，敢不从命。

伯 嚭：勾踐夫婦愿來吳國，大王名为赦越，实则滅越，愿
大王恩准其成。

吳 王：就依我卿所奏，即命王孫雄隨范蠡同到越營，限三
日押解勾踐夫婦起程來吳，逾期不到者馬踏越國。

王孫雄：領旨。

范 蠡：謝過大王。

吳 王：（唱帶板）

吩咐三軍齊歸隊，

鞭敲金鐙凱歌回。（同下）

第四場 越君妃入吳為質

（文种、諸稽郢、疇无余、皋如、越王、越夫人上）

越 王：（唱慢帶板）

夫椒山前一場戰，

越夫人：（接唱）

直殺得日月无光星斗寒。

越 王：（接唱）

命范蠡前去求和緩，

越夫人：（接唱）

戰敗之國難開言。

范 蠡：（上唱原板）

進御營忙把大王見，

求和还比登天難。（齊）

(白) 参见大王。

越王：少礼，范爱卿回来了，吴王可准其成？

范蠡：吴王虽准投降，但须大王与夫人入吴为质，又命王孙雄同臣前来催促大王即日起程。

越王：这个！哎……孤若入吴为质，必作他乡之鬼，于国何益？

文种：大王勿疑，昔日汤王囚于夏台，文王系于羑里，后来一举而成王业，大王此一去吴，安知非兴国之兆也。

范蠡：齐桓公奔莒，晋文公奔翟，后来皆一举而称霸，所谓艰难困苦之境，正开兴王霸业之路也。

(越王低头擦泪介)

越夫人：大王还要善处逆境，自有复兴之日，何必过于悲伤，以损其志。

越王：夫人言者最是，事已至此，但依众卿之言就是。

范蠡：这是众位大人，今日大王为敌之质，乃是臣下之耻，我们同僚之中，岂无爱国志士，为吾主分忧乎？

众朝官：我们情愿肝脑涂地，以雪国耻，大王放心前去，臣等各尽所长，以保国土。

越王：众卿各尽所长，以保社稷，孤才放心，但不知谁可守国，谁可从难？

文种：随机应变与君周旋，为臣不如范蠡，课农积储亲睦百姓，范蠡不如为臣，臣愿同诸大夫各尽所长，支撑危局。

范蠡：文大夫躬亲抚民，积陈储新，生聚教训，是其所

長，大王以國事委之，臣虽不才，愿輔危主，忍辱含垢，不敢辞劳。

越王：众卿居心如此，孤復何憂，就命文种守國，范蠡隨孤，即日起程，与孤換衣來——（換衣介）这是众卿。

众朝官：大王。

越王：寡人專擅用事，不听众卿之言，以致兵敗会稽，今日千里作囚，好不伤心人也。

（唱場板）

脱去了龍袍——

越夫人：（接唱）

換罪衣。

越王：（接唱）

不由叫人——

越夫人：（接唱）

好慘悽！

越王：（接唱）

想当年大战吳兵——

越夫人：（接唱）

敗闔閭。

直殺得——

越王：（接唱）

神哭鬼又啼。

那吳王闔閭兵敗負傷——

越夫人：（接唱）

回國死。

我越國——

越王：（接唱）

威鎮列國數第一。

悔只悔得勝驕傲目空一切——

越夫人：（接唱）

懶修國政你錯主意。

到今日后悔——

越王：（接唱）

也无益。

只落得身穿罪衣——

越夫人：（接唱）

腰繫罪裙悽悽惶惶羞羞慚慚我過江呀哎

呀哎去。

夫妻們生死——

越王：（接唱）

不可必。

長江水難洗今朝恥。

越夫人：（接唱）

千里作囚——

越王：（接唱）

莫嘆息。